

Program

The Creatures of Prometheus Overture

Ludwig van Beethoven
(1770-1827)

Mosaic for Orchestra

Winning composition of the 2016-2017 NC NewMusic
Initiative Orchestral Composition Competition

Charles Peck
(b. 1988)

Lieder eines fahrenden Gesellen
("Songs of a Wayfarer")

Gustav Mahler
(1860-1911)

Wenn mein Schatz Hochzeit macht (When my darling has her
wedding-day)

Ging heut morgen übers Feld (I walked across the fields this morning)

Ich hab' ein glühend Messer (I have a red-hot knife)

Die zwei blauen Augen von meinem Schatz (The Two blue eyes of my
darling)

Jami Rhodes, mezzo-soprano

Romeo and Juliet Overture-Fantasy

Pyotr Ilyich Tchaikovsky
(1840-1893)

Translations

When my darling has her wedding-day

When my darling has her wedding-day,
her joyous wedding-day,
I will have my day of mourning!
I will go to my little room,
my dark little room,
and weep, weep for my darling,
for my dear darling!

Blue flower! Do not wither!

Sweet little bird - you sing on the green heath!
Alas, how can the world be so fair?

Chirp! Chirp!

Do not sing; do not bloom!

Spring is over.

All singing must now be done.

At night when I go to sleep,

I think of my sorrow,

of my sorrow!

I walked across the fields this morning

I walked across the fields this morning;
dew still hung on every blade of grass.

The merry finch spoke to me:

"Hey! Isn't it? Good morning! Isn't it?"

You! Isn't it becoming a fine world?

Chirp! Chirp! Fair and sharp!

How the world delights me!"

Also, the bluebells in the field
merrily with good spirits

toll'd out to me with bells (ding, ding)

their morning greeting:

"Isn't it becoming a fine world?"

Ding, ding! Fair thing!

How the world delights me!"

And then, in the sunshine,
the world suddenly began to glitter;
everything gained sound and color
in the sunshine!

Flower and bird, great and small!

"Good day, is it not a fine world?"

Hey, isn't it? A fair world?"

No, no - my happiness also begins!

No, no - the happiness I mean

I have a red-hot knife

I have a red-hot knife,
a knife in my breast.

O woe! It cuts so deeply

into every joy and delight.

Alas, what an evil guest it is!

Never does it rest or relax,

not by day or by night, when I would sleep.

O woe!

When I gaze up into the sky

I see two blue eyes there.

O woe! When I walk in the yellow field,

I see from afar her blond hair

waving in the wind.

O woe!

When I start from a dream

and hear the tinkle of her silvery laugh,

O woe!

Would that I lay on my black bier -

Would that I could never again open my eyes!

The two blue eyes of my darling

The two blue eyes of my darling -

they have sent me into the wide world.

I had to take my leave of this well-beloved

place!

O blue eyes, why did you gaze on me?

Now I will have eternal sorrow and grief.

I went out into the quiet night

well across the dark heath.

To me no one bade farewell.

Farewell! My companions are love and

sorrow!

On the road there stands a linden tree,
and there for the first time I found rest in
sleep!

Under the linden tree

that snowed its blossoms onto me -

I did not know how life went on,

and all was well again!

All! All, love and sorrow

and world and dream!

Translation copyright © by Emily Frank,
from the Good and Beautiful - <http://www.gab.com>

Upcoming Concerts

April 8, 2017, 7:30 p.m.

Wright Auditorium

• Jacques Ibert — Flute Concerto with guest soloist Katerina Koloustroubis, flute
Winner of the 2016-2017 ECU Concerto Competition

• Dmitri Shostakovich — Symphony No. 5 in D Minor, Opus 47

East Carolina University Symphony Orchestra

Jorge Richter, conductor

VIOLIN

William Alfonso
Sarah Grace Bindrim
Joseph Cichorz
Jared Egan
Rebecca Fetter
Hee Yeon Kim, *principal*
Andrea Lockard
Jose Olea Vico
Seth Poppe
Yulia Price
Yasmine Ruiz
Melody Steinbart, *concertmaster*
Melanie Stmad
Moriah Swindell
Christopher Taylor
Ryan Tolentino
Santiago Vazquez-Loredo

VIOLA

Taylor Byrd
Andrew Collins
Andrew Jones
Rebecca Sinclair Kim, *principal*
Huxleyan Parilla
Adam Pence
Alice Rosario
Erik Wright

CELLO

Juel Jazmyn Butler
Steven Farr
Nicholas Fullenwider
Austin Hart
Daniel Lail
Alex Lavine
Adam Schreiber
Meredith Steele, *principal*

BASS

William Bewley
Aidan McManis, *principal*
Dr. Kevin Moll
Christopher Puckett
Turner Sitton

FLUTE/PICCOLO

Katerina Koloustroubis, *principal*
Amanda Lueck
Amelia Moore

OBOE/ENGLISH HORN

Jamie Staton
Arianna Varner, *principal*

CLARINET/BASS CLARINET

Allison Flowers
Cassidy Levy
Quinten Robinson, *principal*

BASSOON

Kyle Newell
Cameron Stephenson, *principal*

HORN

Kelsey Blake
Caleb Harris
Andrew Howell
Emma Johnson, *principal*
André Richter
Isaac Ward

TRUMPET

Sean Brinsfield
Carlos Richter
Patrick Rose, *principal*

TROMBONE

Josh Bishop
Steven Kosch, *principal*

BASS TROMBONE

Sean Reynolds

TUBA

Blake Ryall, *principal*

TIMPANI

Daniel Crisp, *principal*

PERCUSSION

Elijah Helms, *principal*
Mark Klaich
Aaryn Shawley
John Weeks

HARP

Winifred Garrett

PIANO

Dr. Catherine Garner

East Carolina University. School of Music

presents

East Carolina University Symphony Orchestra

JORGE RICHTER, CONDUCTOR

with
guest soloist

Jami Rhodes

March 4, 2017, 7:30 p.m.
Wright Auditorium